

# 제17회 한일연구자교류협회 심포지엄

第17回韓日研究者交流協會シンポジウム

## 한일 국제협력 교류 및 공동연구 활성화 방안

日韓國際協力交流及び共同研究活性化案

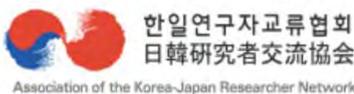
일시 : 2024년 9월 26일(목) 13:00-18:00 ~ 27일(금) 9:30 ~ 13:00

日時 : 2024年9月26日(木) 13:00 ~ 18:00 ~ 27日(金) 9:30 ~ 13:00

장소 : 연세대학교 미래캠퍼스

場所 : 延世大学未来キャンパス (原州)

주최(主催)



한일연구자교류협회  
日韓研究者交流協會

Association of the Korea-Japan Researcher Network



JAPAN SOCIETY FOR THE PROMOTION OF SCIENCE

日本學術振興會

주관(主管)



YONSEI  
UNIVERSITY

바이오메디칼  
웰니스융합연구원



FOUR  
BrainKorea21

## 제17회 한일연구자교류협회 심포지엄

- 일 시 : 2024년 9월 26일(목) 13:00-18:00 ~ 27일(금) 9:30-13:00
- 장 소 : 연세대학교 미래캠퍼스
- 주 최 : 한일연구자교류협회, 일본학술진흥회(JSPS)
- 주 관 : 연세대학교 바이오메디칼웰니스융합연구원, BK21 Four

### “한일 국제협력 교류 및 공동연구 활성화 방안”

- 9월 26일(목) 일정 13:00 ~ 20:30

시 간	내 용	비 고
♣ 개회식 ♣ 사회 권중기 (수석부회장)		
13:00~13:30 (30')	접 수	
13:30~14:00 (30')	개 회 사	김택중 한일연구자교류자협회 회장
	축 사	하연섭 연세대학교 미래캠퍼스 부총장
	축 사	타무라 테츠유키 주대한민국 일본국대학관 과학관
	축 사	야마구치 히데유키 JSPS 북경연구연락센터장
	축 사	김장윤 한국연구재단 국제교류팀장
	기념사진 촬영	참가자 전원
♣ 강연회 ♣ 사회 박정열 (사무총장)		
14:00~14:30 (30')	주제 강연 1	마에나카 카츠미 교수 일본 북해도대학
14:30~15:00 (30')	주제 강연 2	연구영 학회장 한국축산경영학회
15:00~15:15 (15')	Break time	
15:15~15:45 (30')	주제 강연 3	요코미조 타케히코 학회장 일본 생화학회
15:45~16:15 (30')	주제 강연 4	김택중 원장 연세대학교 바이오메디칼웰니스융합연구원
16:15~16:25 (10')	Break time	
16:25~16:50 (25')	패 널 토 의	한일 국제협력 교류 및 공동연구 활성화 방안
16:50~17:00 (10')	Break time	
♣ 사업설명회 ♣ 사회 김윤석 (학술분과위원장)		
17:00~17:30 (30')	한일국제협력 현황	김장윤 국제교류팀장 한국연구재단
17:30~17:45 (15')	JSPS 사업개요 설명회	스기우라 미나미 센터원 JSPS 북경연구연락센터
♣ 폐회 ♣		
17:45~17:50 (5')	폐 회 사	예상규 한일연구자교류자협회 명예회장
17:50~18:30 (45')	간담회 장소로 이동	
18:30~20:30 (120')	간 담 회	

● 9월 27일(금) 일정 9:30 ~ 13:00

시 간	내 용	비 고
♣ 토론회 ♣ 사회 권중기 (수석부회장)		
09:30~10:30	연제발표 및 토론회	연구자
	학술분과위원회 및 지역지부 활성화 방향	학술분과위원장, 지역지부 부회장
♣ 이사회 ♣ 사회 김택중 (한일연구자교류협회장)		
10:40~12:00	이사회	
12:00~13:00	점심	

# 17回韓日研究者交流協会シンポジウム

- 日時: 2024年9月26日(木) 13:00-18:00 ~ 27日(金) 9:30-13:00
- 場所: 延世大学未来キャンパス
- 主催: 日韓研究者交流協会、日本学術振興会 ( JSPS )
- 主管: 延世大学バイオメディカルウェルネス融合研究院、BK21 Four

## “日韓国際協力交流及び共同研究活性化案”

- 9月26日(木)日程 13:00 ~ 20:30

時間	内容	備考
♣ 開会式 ♣ 司会者 クォン・ジュンギ (上級副会長)		
13:00~13:30 (30')	受付	
13:30~14:00 (30')	開会	キム・テクジュン 韓日研究者交流者協会会長
	お祝い	ハ・ヨンソプ 延世大学未来キャンパス総長
	お祝い	田村哲之 駐大韓国日本国大学科学館
	お祝い	山口英幸 JSPS北京研究連絡センター長
	お祝い	キム・チャンユン 韓国研究財団国際交流チーム長
	記念写真撮影	参加者
♣ 講演会 ♣ 司会者 パク・ジョンヨル (事務総長)		
14:00~14:30 (30')	テーマ講演1	前仲勝実 教授 北海道大学
14:30~15:00 (30')	テーマ講演2	ヨン・ギョヨン 学会長 韓国畜産経営学会
15:00~15:15 (15')	Break time	
15:15~15:45 (30')	テーマ講演3	横溝岳彦 学会長 日本生化学会
15:45~16:15 (30')	テーマ講演4	キム・テクジュン 院長 延世大学バイオメディカルウェルネス融合研究院
16:15~16:25 (10')	Break time	
16:25~16:50 (25')	パネルディスカッション	日韓国際協力交流及び共同研究活性化案
16:50~17:00 (10')	Break time	
♣ 事業説明会 ♣ 司会者 キム・ユンソク (工学学術分科委員長)		
17:00~17:30 (30')	日韓交流の現状と計画	キム・チャンユン 国際交流チーム長 韓国研究財団
17:30~17:45 (15')	JSPS事業概要説明会	杉浦南美 国際協力員 JSPS北京研究連絡センター
♣ 閉会 ♣		
17:45~17:50 (5')	廃会	イェ・サンギョ 韓日研究者交流者協会名誉会長
17:50~18:30 (45')	夕食の場所に行く	
18:30~20:30 (120')	夕食	

● 9月27日(金)日程 9:30 ~ 13:00

時間	内容	備考
♣ ディスカッション ♣ 司会者 クォン・ジュンギ (上級副会長)		
09:30~10:30	発表と討論会	研究者
	学術分科委員会および地域支部活性化方向	学術分科委員長、地域支部副会長
♣ 取締役会 ♣ 司会者 キム・テクジュン (韓日研究者交流協会会長)		
10:40~12:00	取締役会	
12:00~13:00	昼食	